

HeartSine samaritan[®] PAD
500P Trainer
modelo TRN-500-1
Manual do utilizador



HeartSine[®]

Este manual do utilizador fornece instruções sobre o funcionamento do HeartSine PAD 500P Trainer (Dispositivo de formação para o HeartSine PAD 500P).

O HeartSine PAD 500P Trainer é um dispositivo não médico que se destina à formação de pessoas para resposta a emergências e utilização adequada do desfibrilhador externo automático HeartSine PAD 500P. O Trainer não possui capacidades terapêuticas e não pode ser utilizado em situações de socorrismo reais.



IMPORTANTE: *Para evitar confusão no caso de uma situação de socorrismo real, não guarde nem deixe o Trainer perto do desfibrilhador externo automático HeartSine PAD.*

Para permitir uma identificação rápida e fácil, o HeartSine PAD 500P Trainer incorpora uma membrana frontal de interface do utilizador amarela, enquanto o desfibrilhador externo automático HeartSine PAD 500P tem uma membrana frontal azul marinho/preta.

A HeartSine recomenda que quem utilize um dos seus desfibriladores para resposta a emergências tenha recebido formação em ressuscitação cardiopulmonar com utilização de desfibrilhador (RCP-D). O HeartSine PAD 500P Trainer destina-se a utilização para esse fim por formadores de RCP-D aprovados.

O HeartSine PAD 500P Trainer vem configurado da fábrica para funcionar de acordo com as orientações conjuntas sobre RCP de 2010 da American Heart Association (AHA; Associação Americana de Cardiologia) e do European Resuscitation Council (ERC; Conselho de Ressuscitação Europeu). O dispositivo inclui seis cenários pré-programados com base nestas orientações.

Se as orientações sobre RCP se alterarem, será disponibilizado software de actualização do PAD 500P Trainer para conformidade com as mesmas. Contacte o seu distribuidor autorizado da HeartSine ou contacte directamente a HeartSine Technologies.

Depois de ser ligado, o HeartSine PAD Trainer emitirá comandos de voz acompanhados por indicadores visuais. O PAD 500P Trainer também pode ser controlado utilizando o controlo remoto incluído com o dispositivo.

Para obter uma lista de acessórios de substituição, contacte o seu distribuidor HeartSine autorizado.

1) Assegure-se de que o HeartSine PAD 500P Trainer está completamente carregado (consulte a secção deste manual relativa ao carregamento).

2) Coloque o HeartSine PAD 500P Trainer e o Pad-Pak do Trainer numa superfície plana. Empurre o Pad-Pak do Trainer para dentro da abertura do HeartSine PAD 500P Trainer e procure ouvir um “estalido” para se assegurar de que foi correctamente inserido.

3) Coloque as pilhas fornecidas com o seu Trainer no controlo remoto do HeartSine PAD.



Não pressione quaisquer botões enquanto insere as pilhas no controlo remoto, dado que tal irá repor a ID do controlo remoto.

4) Pressione o botão ligado/desligado no HeartSine PAD 500P Trainer e procure ouvir os comandos de voz para se assegurar de que a unidade está a funcionar.

5) Se o HeartSine PAD 500P Trainer não tiver carga suficiente, não funcionará correctamente. Quando está ligado, o indicador de estado piscará a vermelho para indicar que é necessário carregar o dispositivo. Se a bateria estiver completamente esgotada, o dispositivo nem sequer se ligará. Para obter instruções de carregamento completas, consulte a secção deste manual relativa ao carregamento.

Ligar e desligar o HeartSine PAD 500P Trainer

Para ligar o HeartSine PAD 500P Trainer, pressione o botão ligado/desligado verde.



Como predefinição, o Trainer adoptará a última definição de cenário que foi utilizada.

Para desligar o HeartSine PAD 500P Trainer, pressione novamente o botão ligado/desligado.

Logo que o HeartSine PAD 500P Trainer tenha sido ligado, pode ser desligado utilizando o controlo remoto incluído. Para desligar o Trainer, pressione o botão de desligar (botão vermelho) no controlo remoto.



Quando o HeartSine PAD 500P Trainer estiver ligado, desligar-se-á automaticamente se não for utilizado durante quinze minutos.

PAD 500P Trainer



- A Porta de dados
- B LED de estado de carga da bateria
- C Indicador de estado
- D Botão de choque
- E Indicador para não tocar no doente
- F Altifalante
- G Cartucho Pad-Pak
- H Botão ligado/desligado
- I Indicador de que é seguro tocar no doente
- J Indicador de RCP
- K Indicador de colocação das pás
- L Setas de acção



Botão ligado/desligado

Pressione este botão para ligar e desligar o dispositivo. (Se for pressionado quando for recomendado um choque, é emitida a advertência “Atenção, botão Off premido”; o dispositivo não se desligará a não ser que pressione novamente o botão dentro de três segundos.)



Indicador de colocação das pás

As setas de acção em torno deste ícone irão piscar, instruindo o utilizador a colocar as pás do PAD 500P no doente consoante indicado.



Indicador de que é seguro tocar no doente

É seguro tocar no doente quando as setas de acção em torno deste ícone estiverem a piscar. Pode realizar RCP ou examinar o doente.



Indicador de estado

A piscar a verde – o Trainer está pronto a utilizar

A piscar a vermelho – o Trainer tem de ser corrigido



Setas de acção

As setas de acção em torno de um ícone irão piscar, indicando as acções que devem ser realizadas pelo utilizador.



Indicador para não tocar no doente

Não toque no doente quando as setas de acção em torno deste ícone estiverem a piscar. O PAD 500P pode estar a analisar o ritmo cardíaco do doente ou a preparar-se para administrar um choque.



Botão de choque

Pressione este botão para simular a administração de um choque terapêutico.



Indicador de RCP

Consiste num conjunto de luzes que fornecem uma indicação do grau da força aplicada durante as compressões de RCP. Quando as luzes se iluminam a verde, isso significa que as compressões têm a força adequada.

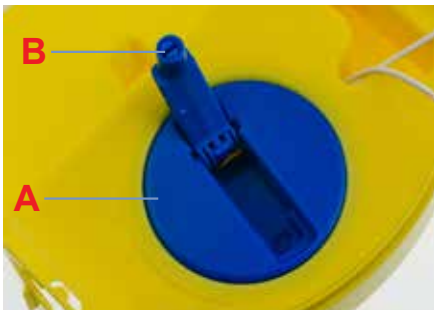
Utilizar os electrodos

Os cenários de formação incluem comandos sonoros para remoção dos electrodos do Pad-Pak e posicionamento das pás de electrodos consoante indicado. Siga os passos abaixo quando receber esses comandos.

- 1) Puxe a aba verde para abrir o cartucho do Pad-Pak do Trainer e estender completamente os cabos dos electrodos.
- 2) Separe as pás de electrodos dos respectivos revestimentos protectores.
- 3) Posicione as pás de electrodos consoante indicado pelo indicador de posicionamento das pás; as pás de electrodos do esterno e do ápex são claramente identificadas nas respectivas pás.
- 4) Pressione as pás firmemente para garantir que é estabelecido um contacto adequado.

Rebobinar os electrodos após a utilização

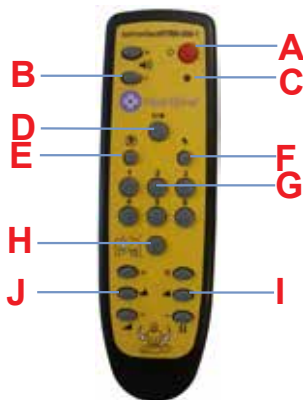
- 1) Volte a colocar os revestimentos protectores nas pás de electrodos ou substitua-as por pás novas.
- 2) Disponha as pás em conjunto de forma a que o revestimento fique virado para fora.
- 3) Deixe que os electrodos pendam do dispositivo e utilize o manípulo no mecanismo de bobina azul para rebobinar completamente os electrodos:



A Mecanismo de bobina
B Manípulo de bobina

- 4) Coloque as pás no topo do cartucho do Pad-Pak, assegurando-se de que os fios ficam debaixo das pás.
- 5) Feche o cartucho do Pad-Pak fazendo deslizar a bandeja amarela para a respectiva posição.

Controlo remoto do PAD 500P Trainer



- A Botão de desligar
- B Controlo de volume
- C Indicador de bateria fraca
- D Botão de pausa
- E Cenário de choque não necessário
- F Cenário de choque necessário
- G Seleccionar cenário
- H Colocar as pás de eléctrodos
- I Controlo de força CPR
- J Controlo de frequência CPR



Desligar o Trainer

O controlo remoto pode ser utilizado para desligar o HeartSine PAD 500P Trainer. Para desligar o Trainer, pressione o botão vermelho no controlo remoto.



Alterar o volume

Há quatro definições de volume disponíveis no HeartSine PAD 500P Trainer. Os controlos de volume situam-se à esquerda do botão de desligar no controlo remoto. Para aumentar o volume, pressione o botão "+" e, para reduzir o volume, pressione o botão "-".



Pausar o Trainer

O HeartSine PAD 500P Trainer pode ser pausado durante a formação. Para pausar o Trainer, pressione o botão de pausa (||/▶). O Trainer permanecerá pausado até que o botão de pausa seja pressionado novamente, altura em que continuará a apresentar o cenário seleccionado.



Alterar o cenário

O HeartSine PAD 500P Trainer inclui seis cenários de formação pré-programados. (Para obter detalhes acerca dos cenários, consulte a secção deste manual relativa a cenários de formação.) O cenário pode ser alterado pressionando o botão do número adequado no controlo remoto, isto é, se pressionar "3", seleccionará o cenário de formação número três.

Logo que o cenário tenha sido alterado, o dispositivo funcionará consoante indicado na secção relativa aos cenários. O dispositivo permanecerá neste cenário até que seja seleccionado um novo cenário.

O HeartSine PAD Trainer permite a escolha de entre seis cenários de formação pré-programados. Todos os cenários pré-programados se baseiam nas orientações de 2010 da AHA e do ERC. Fornecem-se abaixo detalhes sobre os cenários pré-programados.

Cenário 1

- | | | | |
|----|---------------------------|---|--|
| 1. | Modo de configuração | - | "Chamar a assistência médica", "Puxar a aba verde", etc. |
| 2. | Intervenção do utilizador | - | Pressionar o botão das "pás" para confirmar a colocação dos electrodos |
| 3. | Modo de monitorização | - | "Determinar o ritmo cardíaco", "Não tocar no doente", etc. |
| 4. | Choque recomendado | - | O utilizador tem de pressionar o botão de choque |
| 5. | Modo de RCP | - | O utilizador tem de administrar RCP com orientações, consoante necessário |
| 6. | Modo de monitorização | - | "Determinar o ritmo cardíaco", "Não tocar no doente", etc. |
| 7. | Choque não recomendado | - | |
| 8. | Modo de RCP | - | O utilizador tem de administrar RCP com orientações, consoante necessário |
| 9. | Repetir | - | Repetição dos passos 6 a 8 até que o botão ligado/desligado seja pressionado |

Cenário 2

- | | | | |
|----|---------------------------|---|--|
| 1. | Modo de configuração | - | "Chamar a assistência médica", "Puxar a aba verde", etc. |
| 2. | Intervenção do utilizador | - | Pressionar o botão das "pás" para confirmar a colocação dos electrodos |
| 3. | Modo de monitorização | - | "Determinar o ritmo cardíaco", "Não tocar no doente", etc. |
| 4. | Choque não recomendado | - | |
| 5. | Modo de RCP | - | O utilizador tem de administrar RCP com orientações, consoante necessário |
| 6. | Modo de monitorização | - | "Determinar o ritmo cardíaco", "Não tocar no doente", etc. |
| 7. | Choque recomendado | - | O utilizador tem de pressionar o botão de choque |
| 8. | Modo de RCP | - | O utilizador tem de administrar RCP com orientações, consoante necessário |
| 9. | Repetir | - | Repetição dos passos 6 a 8 até que o botão ligado/desligado seja pressionado |

Cenário 3

- | | | | |
|-----|---------------------------|---|---|
| 1. | Eléctrodos | - | O dispositivo assume que os eléctrodos já foram colocados |
| 2. | Modo de monitorização | - | "Determinar o ritmo cardíaco", "Não tocar no doente", etc. |
| 3. | Verificar pás | - | "Verificar pás" |
| 4. | Intervenção do utilizador | - | Pressionar o botão das "pás" para confirmar a colocação dos eléctrodos |
| 5. | Modo de monitorização | - | "Determinar o ritmo cardíaco", "Não tocar no doente", etc. |
| 6. | Choque recomendado | - | O utilizador tem de pressionar o botão de choque |
| 7. | Modo de RCP | - | O utilizador tem de administrar RCP com orientações, consoante necessário |
| 8. | Modo de monitorização | - | "Determinar o ritmo cardíaco", "Não tocar no doente", etc. |
| 9. | Choque não recomendado | - | |
| 10. | Modo de RCP | - | O utilizador tem de administrar RCP com orientações, consoante necessário |
| 11. | Repetir | - | Repetição dos passos 3 a 10 até que o botão ligado/desligado seja pressionado |

Cenário 4

- | | | | |
|-----|------------------------|---|---|
| 1. | Eléctrodos | - | O dispositivo assume que os eléctrodos já foram colocados |
| 2. | Modo de monitorização | - | "Determinar o ritmo cardíaco", "Não tocar no doente", etc. |
| 3. | Choque recomendado | - | O utilizador tem de pressionar o botão de choque |
| 4. | Modo de RCP | - | O utilizador tem de administrar RCP com orientações, consoante necessário |
| 5. | Modo de monitorização | - | "Determinar o ritmo cardíaco", "Não tocar no doente", etc. |
| 6. | Choque recomendado | - | O utilizador tem de pressionar o botão de choque |
| 7. | Modo de RCP | - | O utilizador tem de administrar RCP com orientações, consoante necessário |
| 8. | Modo de monitorização | - | "Determinar o ritmo cardíaco", "Não tocar no doente", etc. |
| 9. | Choque não recomendado | - | |
| 10. | Modo de RCP | - | O utilizador tem de administrar RCP com orientações, consoante necessário |
| 11. | Repetir | - | Repetição dos passos 5 a 10 até que o botão ligado/desligado seja pressionado |

Cenário 5

O cenário 5 é igual ao cenário 1, acrescentando apenas indicações sonoras sobre quando administrar respirações durante o modo de RCP.

- | | | | |
|----|---------------------------|---|--|
| 1. | Modo de configuração | - | “Chamar a assistência médica”, “Puxar a aba verde”, etc. |
| 2. | Intervenção do utilizador | - | Pressionar o botão das “pás” para confirmar a colocação dos eléctrodos |
| 3. | Modo de monitorização | - | “Determinar o ritmo cardíaco”, “Não tocar no doente”, etc. |
| 4. | Choque recomendado | - | O utilizador tem de pressionar o botão de choque |
| 5. | Modo de RCP | - | O utilizador tem de administrar RCP com orientações, consoante necessário; tal inclui uma indicação sonora sobre quando administrar respirações – o metrónomo muda de um “bi-pe” para um “tiquetaque” durante dez compressões. |
| 6. | Modo de monitorização | - | “Determinar o ritmo cardíaco”, “Não tocar no doente”, etc. |
| 7. | Choque não recomendado | - | |
| 8. | Modo de RCP | - | O utilizador tem de administrar RCP com orientações, consoante necessário; tal inclui uma indicação sonora sobre quando administrar respirações – o metrónomo muda de um “bi-pe” para um “tiquetaque” durante dez compressões. |
| 9. | Repetir | - | Repetição dos passos 6 a 8 até que o botão ligado/desligado seja pressionado |

Cenário 6

O cenário 6 é igual ao cenário 2, acrescentando apenas indicações sonoras sobre quando administrar respirações durante o modo de RCP.

- | | | | |
|----|---------------------------|---|---|
| 1. | Modo de configuração | - | “Chamar a assistência médica”, “Puxar a aba verde”, etc. |
| 2. | Intervenção do utilizador | - | Pressionar o botão das “pás” para confirmar a colocação dos electrodos |
| 3. | Modo de monitorização | - | “Determinar o ritmo cardíaco”, “Não tocar no doente”, etc. |
| 4. | Choque não recomendado | - | O utilizador tem de administrar RCP com orientações, consoante necessário; tal inclui uma indicação sonora sobre quando administrar respirações – o metrónomo muda de um “bi-pe” para um “tiquetaque” durante dez compressões. |
| 5. | Modo de RCP | - | |
| 6. | Modo de monitorização | - | “Determinar o ritmo cardíaco”, “Não tocar no doente”, etc. |
| 7. | Choque recomendado | - | O utilizador tem de pressionar o botão de choque |
| 8. | Modo de RCP | - | |
| 9. | Repetir | - | O utilizador tem de administrar RCP com orientações, consoante necessário; tal inclui uma indicação sonora sobre quando administrar respirações – o metrónomo muda de um “bi-pe” para um “tiquetaque” durante dez compressões. Repetição dos passos 6 a 8 até que o botão ligado/desligado seja pressionado |

O controlo remoto permite que os formadores controlem o cenário manualmente. Quando é ligado, o HeartSine PAD 500P Trainer funcionará consoante indicado nos cenários de formação listados. Os formadores podem sobrepor-se a esta definição pressionando o botão “choque necessário”, “choque não necessário” ou “colocar as pás de eléctrodos”.



Choque necessário

Se pressionar o botão “choque necessário”, o HeartSine PAD 500P Trainer irá sobrepor-se ao cenário de formação seleccionado e simular um ritmo passível de choque. Cada período de análise subsequente recomendará a aplicação de um choque até que o Trainer seja desligado ou o botão “choque não necessário” do controlo remoto seja pressionado.



Choque não necessário

Se pressionar o botão “choque não necessário”, o HeartSine PAD 500P Trainer irá sobrepor-se ao cenário de formação seleccionado e simular um ritmo não passível de choque. Cada período de análise subsequente recomendará a não aplicação de um choque até que o Trainer seja desligado ou o botão “choque necessário” do controlo remoto seja pressionado.



Colocar as pás de eléctrodos

Se o botão “colocar as pás de eléctrodos” for pressionado, o Trainer emitirá comandos para “colocar os eléctrodos” durante o período operacional de análise. O Trainer continuará a emitir comandos “colocar os eléctrodos” até que o botão “colocar as pás de eléctrodos” seja pressionado novamente.

HeartSine samaritan PAD com CPR Advisor, modelo 500P

O desfibrilador externo automático HeartSine PAD 500P incorpora um módulo de feedback de RCP denominado “CPR Advisor”. O HeartSine PAD 500P utiliza a função CPR Advisor para fornecer feedback simples sobre a qualidade da RCP administrada pelos socorristas. Se não for adequada, o socorrista será instruído a premir com mais força até que as compressões administradas tenham força suficiente.

Se se considerar que as compressões têm força suficiente, o CPR Advisor irá então analisar a frequência de administração das compressões. O socorrista será instruído a premir com maior ou menor frequência, consoante adequada.

Se a RCP administrada tiver força e frequência suficientes, o HeartSine PAD 500P emitirá o comando “Boas compressões”.

Todos os comandos sonoros são acompanhados por indicações visuais no ícone do indicador de RCP.

Formação CPR Advisor

Os formadores podem simular a função CPR Advisor no HeartSine PAD 500P Trainer utilizando o controlo remoto. Os formadores devem observar a RCP administrada pelos socorristas que estão a receber a formação e, com base nas suas observações, devem pressionar o botão adequado.

O HeartSine PAD 500P Trainer assumirá inicialmente que estão a ser administradas compressões correctas e emitirá o comando sonoro:



“Boas compressões”

Os botões de controlo de RCP situam-se na parte inferior do controlo remoto. Os botões à esquerda são utilizados para indicar a frequência de administração de compressões pelo formando e os botões à direita são utilizados para indicar a força de administração das compressões.

Frequência de compressão

Compressões rápidas

Frequência correcta

Compressões lentas



Força de compressão

Iniciar RCP/Nenhumas compressões

Força adequada

Força insuficiente

Força de compressão

O HeartSine PAD 500P Trainer pode imitar a função CPR Advisor do desfibrilhador HeartSine PAD 500P.



RCP não iniciada

Se o formando não tiver iniciado a administração de RCP, pressione o botão “nenhumas compressões”. O HeartSine PAD 500P Trainer emitirá o comando sonoro:



“Premir mais forte; Premir mais forte; Iniciar RCP”



O “indicador de RCP” no HeartSine PAD 500P Trainer tem uma única luz que pisca a laranja, consoante mostrado. O formando deve iniciar RCP imediatamente.



Compressões com força insuficiente

Se o formando tiver iniciado a administração de CPR, mas as compressões não tiverem força suficiente, pressione o botão “força insuficiente”. O HeartSine PAD 500P Trainer emitirá o comando sonoro:



“Premir mais forte”

O “Indicador CPR” no HeartSine PAD 500P Trainer pisca na cor laranja conforme indicado. O formando deve ser instruído a premir com mais força.



Força de compressão adequada

Se o formando estiver a administrar compressões com a profundidade suficiente, pressione o botão “força adequada”. O ícone do Indicador CPR pisca agora todas as luzes (laranja e verde) conforme indicado.

O HeartSine PAD 500P Trainer deixará de emitir mensagens relativas à força de administração de compressões:



“Boas compressões”



Frequência de compressão

O HeartSine PAD 500P Trainer pode imitar a função CPR Advisor do desfibrilhador HeartSine PAD 500P. As instruções seguintes referem-se à simulação da frequência de compressões.



Compressões demasiado lentas

Se o formando estiver a administrar compressões demasiado lentamente, pressione o botão “compressões lentas”. O HeartSine PAD 500P Trainer emitirá o comando:



“Premir mais rápido”



Compressões demasiado rápidas

Se o formando estiver a administrar compressões demasiado rapidamente, pressione o botão “compressões rápidas”. O HeartSine PAD 500P Trainer emitirá o comando:



“Premir mais lento”



Frequência de compressões correcta

Se o formando estiver a administrar compressões com a frequência correcta, pressione o botão “frequência correcta”. O HeartSine PAD 500P Trainer emitirá o comando de boas compressões.

Gestão da bateria do HeartSine PAD 500P Trainer

O HeartSine PAD 500P Trainer inclui uma bateria recarregável. Recomenda-se que verifique se o HeartSine PAD 500P Trainer está completamente carregado antes de começar as actividades de formação.

Quando está completamente carregado, o HeartSine PAD 500P Trainer proporciona-lhe cerca de sete horas de utilização antes de ser necessário recarregá-lo.

O HeartSine PAD 500P Trainer monitorizará a capacidade da bateria à medida que se vai esgotando. No mínimo uma hora antes do esgotamento da bateria, o Trainer emitirá a seguinte mensagem:



“Atenção. Bateria fraca”

Se ouvir esta advertência, pode continuar a utilizar o seu HeartSine PAD 500P Trainer durante um período de tempo limitado. Se a bateria se esgotar completamente, o dispositivo Trainer desligar-se-á. Nesta altura, o Trainer deve ser recarregado.

Carregar e recarregar o HeartSine PAD 500P Trainer

Para carregar ou recarregar seguramente o HeartSine PAD 500P Trainer, siga as instruções indicadas abaixo.

- 1) Insira o adaptador do carregador na entrada lateral do HeartSine PAD 500P Trainer. Assegure-se de que o adaptador foi completamente inserido.
- 2) Ligue o carregador à tomada eléctrica.
- 3) Deixe o Trainer a carregar. O LED de estado de carga da bateria (situado ao lado da entrada) ficará vermelho quando estiver a efectuar o carregamento rápido e ficará intermitente quando o carregamento estiver quase concluído. Logo que o carregamento esteja concluído, o LED apaga-se. Carregar um HeartSine PAD 500P Trainer com a bateria esgotada demorará um máximo de seis horas.
- 4) Remova o adaptador do HeartSine PAD 500P Trainer. Ligue o Trainer para se assegurar de que o dispositivo está a funcionar.

Se o HeartSine PAD 500P Trainer for ligado durante o carregamento, o carregador deve ser desligado e depois novamente ligado para reiniciar o carregamento rápido.

O HeartSine PAD 500P Trainer só pode ser carregado com o carregador fornecido. A utilização de qualquer outro dispositivo de carregamento anulará a garantia e poderá danificar o HeartSine PAD 500P Trainer.

O HeartSine PAD 500P Trainer e respectivo carregador foram concebidos apenas para utilização em interiores. Não utilize em ambientes molhados ou húmidos.

Não há peças reparáveis pelo utilizador no interior do seu HeartSine PAD 500P Trainer, Pad-Pak ou carregador do Trainer. Estes produtos não devem ser abertos. No caso improvável de avaria, contacte imediatamente o seu distribuidor.

Pilhas do controlo remoto

O controlo remoto do HeartSine PAD 500P Trainer inclui um indicador de advertência de bateria fraca. Se este indicador piscar a vermelho duas vezes após pressionar um botão do controlo remoto, isso significa que as pilhas do controlo remoto têm de ser substituídas.

O controlo remoto utiliza duas pilhas AAA padrão.

Pode obter acesso às pilhas removendo a tampa das pilhas na parte posterior do controlo remoto.



Inserir as pilhas no controlo remoto enquanto pressiona o botão de desligar fará com que o controlo remoto entre no modo de emparelhamento e assuma uma nova ID de transmissão. Esta será diferente da que foi previamente armazenada no Trainer. Se isto ocorrer acidentalmente, será necessário concluir completamente o procedimento de emparelhamento para emparelhar novamente o controlo remoto com o HeartSine PAD 500P Trainer.

Uma substituição normal das pilhas não causa problemas, dado que o emparelhamento só é iniciado quando o botão de desligar também é pressionado.

Ferramenta de configuração do HeartSine PAD 500P Trainer

A ferramenta de configuração do HeartSine PAD 500P Trainer é uma aplicação de software que pode ser transferida gratuitamente a partir do sítio da HeartSine (www.heart sine.com). Este software permite-lhe actualizar o seu Trainer. Estão disponíveis as opções seguintes.

Idioma

O HeartSine PAD 500P Trainer pode ser reprogramado para funcionar com comandos sonoros em qualquer um de vários idiomas. Transfira o manual do utilizador actualizado da ferramenta de configuração do HeartSine PAD 500P Trainer a partir do sítio da HeartSine para obter instruções sobre esta opção.

Emparelhar um controlo remoto com o HeartSine PAD 500P Trainer

Cada HeartSine PAD 500P Trainer tem um controlo remoto específico para o controlar. Isto permite que sejam utilizados vários dispositivos próximos uns dos outros sem haver interferência. No caso improvável de o seu controlo remoto deixar de funcionar com o seu Trainer, poderá ser necessário voltar a emparelhá-lo com o seu Trainer.

A ferramenta de configuração do HeartSine PAD 500P Trainer pode ser utilizada para emparelhar um controlo remoto com o seu Trainer. O manual do utilizador incluído contém instruções completas sobre esta opção.

Identificação dos dispositivos

Cada HeartSine PAD 500P Trainer recebe um número de identificação entre 001 e 255 durante o fabrico. O controlo remoto para cada Trainer recebe então o mesmo número de identificação. No caso improvável de dois dispositivos com o mesmo número de ID estarem a ser utilizados ao mesmo tempo, utilize a ferramenta de configuração do HeartSine PAD 500P Trainer para atribuir números novos aos dispositivos. Será necessário emparelhar o dispositivo com o seu controlo remoto após a atribuição de um novo número de ID.

Segue-se uma breve descrição dos princípios fundamentais de RCP para socorristas leigos, conforme as recomendações da American Heart Association (AHA; Associação Americana de Cardiologia) e do European Resuscitation Council (ERC; Conselho de Ressuscitação Europeu). Pretende-se que seja apenas uma referência rápida para quem recebeu formação sobre administração de RCP. A HeartSine recomenda que todos os potenciais utilizadores do PAD 500P recebam formação de uma organização de formação competente, tanto sobre a utilização de RCP como do PAD 500P, antes de colocarem um PAD 500P em serviço. Se as orientações se alterarem, será disponibilizado software de actualização do PAD 500P para conformidade com as mesmas. Contacte o seu distribuidor autorizado da HeartSine ou contacte directamente a HeartSine Technologies.

TELEFONE para os serviços de emergência (999/911/112, etc.). Mandar buscar um DEA (Desfibrilador Externo Automático)



Observe, sinta, ouça



Realize RCP. Siga as mais recentes orientações da AHA ou do ERC



Utilize um DEA, se estiver disponível



Continue com a RCP até à chegada dos serviços de emergência. Alterne com uma segunda pessoa após um ciclo ou 2 minutos

A pessoa não apresenta reacção?

Fale com a pessoa e abane-a pelos ombros
Telefone para os serviços de emergência



Abra as vias aéreas e verifique se há respiração



Realize RCP até que esteja disponível um DEA OU até à chegada de um profissional de emergências

Procure a ajuda de outras pessoas e alterne na administração de RCP



Se estiver disponível um DEA, ligue-o e siga as instruções – o DEA avalia o ritmo

CHOQUE RECOMENDADO

CHOQUE NÃO RECOMENDADO

APLICAR CHOQUE

Continuar com RCP durante 2 minutos

Continuar com RCP durante 2 minutos

Continue até o doente começar a ficar consciente, isto é, até se mover, abrir os olhos e respirar normalmente

Instruções de eliminação

O HeartSine PAD 500P Trainer é um dispositivo reutilizável. Se for mantido de acordo com as instruções deste manual, tem um período de garantia de dois anos a partir da data de fabrico. O ano de fabrico do dispositivo é indicado pelos dois primeiros dígitos do número de série.

Se pretender eliminar uma unidade PAD 500P Trainer, esta deve ser eliminada numa instalação de reciclagem adequada, de acordo com os requisitos nacionais, estaduais e locais. Em alternativa, devolva a unidade ao seu distribuidor local ou à HeartSine Technologies para eliminação.

Eliminação na União Europeia:

Não elimine a unidade PAD 500P Trainer juntamente com os resíduos urbanos não triados: mantenha o PAD 500P Trainer separado, para ser reutilizado ou reciclado de acordo com a Directiva 2002/96/CEE do Parlamento Europeu e do Conselho da União Europeia relativa a Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos (REEE), ou devolva-o ao seu distribuidor local ou à HeartSine Technologies para eliminação.

Exclusão de garantia

A HeartSine Technologies ou os distribuidores autorizados não são obrigados a efectuar manutenção ou reparações sob garantia se:

- a. tiverem sido realizadas modificações não autorizadas ao dispositivo;
- b. forem utilizados componentes não padronizados;
- c. o utilizador não tiver utilizado o dispositivo de acordo com as indicações de utilização ou as instruções fornecidas neste manual;
- d. o número de série do aparelho for removido, desfigurado, utilizado indevidamente ou alterado;
- e. o dispositivo, os eléctrodos ou as pilhas forem armazenados ou utilizados operacionalmente fora das especificações ambientais;
- f. o dispositivo tiver sido testado utilizando métodos não aprovados ou equipamento inadequado (consulte a secção deste manual relativa à manutenção).

Quaisquer reivindicações apresentadas sob garantia devem ser encaminhadas através do distribuidor onde o dispositivo foi originalmente adquirido. Antes de realizar manutenção sob garantia, a HeartSine Technologies exige prova da compra. O produto tem de ser utilizado de acordo com o manual do utilizador e para o fim ao qual se destina. Se tiver quaisquer dúvidas, contacte support@heartsine.com para obter assistência.



HeartSine®

Sede mundial:

HeartSine Technologies Inc
121 Friends Lane
Suite 400
Newtown, PA 18940
Tel.: 1.215.860.8100
Fax: 1.215.860.8192

Fabricado por:

HeartSine Technologies Ltd
Canberra House
203 Airport Road West
Belfast BT3 9ED
Irlanda do Norte
Tel.: +44 (0)28 9093 9400



www.heartsine.com

www.heartsine.eu

support@heartsine.com

Distribuidor autorizado